



# မင်္ဂြန်င်

#### PART I EXTRAORDINARY

No.548 AMARAVATI, FRIDAY, AUGUST 9, 2019

G.360

#### NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

--x-

## LAW DEPARTMENT (D)

TELUGU TRANSLATION OF CERTAIN STATE ACTS - PUBLICATION OF STATE ACTS IN THE ANDHRA PRADESH GAZETTE PART IV-C-EXTRAORDINARY AS AUTHORITATIVE TEXT.

[G.O.Ms.No.38, Law (D) 8th August, 2019.]

#### **NOTIFICATION**

Under sub-section (1) of Section 6 of the Andhra Pradesh Official Language Act, 1966 (Act 9 of 1966), the Governor of Andhra Pradesh hereby authorizes the publication of the translations in the Telugu Language of the State Acts mentioned in the Appendix to this Notification, in the Extraordinary issue of the Andhra Pradesh Gazette so that the said translation shall be deemed to be the authoritative text of these Acts in the Telugu Language.

#### APPENDIX

- 1. The Andhra Pradesh Goods and Services Tax (Amendment) Act, 2018 (Act No.23 of 2018)
- 2. The Andhra Pradesh Medical Practitioners Registration (Second Amendment) Act, 2018 (Act No.24 of 2018)
- 3. The Andhra Pradesh Acts and Regulations (Repeal) Act, 2018 (Act No. 25 of 2018)
- 4. The Andhra Pradesh Civil Courts (Amendment) Act, 2018 (Act No.26 of 2018)
- 5. The Andhra Pradesh Motor Vehicles Taxation (Amendment) Act, 2018 (Act No.27 of 2018)
- 6. The Andhra Pradesh Compulsory Registration of Marriages (Amendment) Act, 2018 (Act No 28 of 2018)
- 7. The Andhra Pradesh Government Medical and Dental Institutions (Conversion into Semi-Autonomous Institutions) (Repeal) Act, 2018 (Act No.29 of 2018)
- The Andhra Pradesh Rights in Land and Pattadar Pass Books (Amendment) Act, 2018 (Act No.30 of 2018)

- 9. The Andhra Pradesh Appropriation Acts (Repeal ) Act, 2018 (Act No.31 of 2018)
- 10. The Andhra Pradesh Appropriation (No.3) Act, 2018 (Act No.32 of 2018)
- 11. The Andhra Pradesh Housing Board (Amendment) Act, 2018 (Act No.33 of 2018)
- 12. The Municipal Corporations, the Andhra Pradesh Municipalities, the Andhra Pradesh Capital Region Development Authority and the Andhra Pradesh Metropolitan Region and Urban Development Authrities (Amendment) Act, 2018 (Act No.34 of 2018)
- 13. The Moulvi Abdul Haq Urdu University (Amendment) Act, 2018 (Act No.35 of 2018)
- 14. The Andhra Pradesh Shops and Establishments (Amendment) Act, 2018 (Act No.36 of 2018)

#### SALADI VENKATESWARA RAO,

Secretary to Government (FAC), Legal and Legislative Affairs & Justice, Law Department.

### ನ್ಯಾಯ (ಡಿ) ಕಾಖ

రాష్ట్ర చట్టములు - కొన్ని రాష్ట్ర చట్టముల తెలుగు అనువాదము - ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజెటు అసాధారణ సంచిక భాగము 4-సీలో తెలుగులో (పాధికార పాఠముల ప్రచురణ.

(జి.ఓ.యమ్.యస్.నెం.38, న్యాయ (డి) శాఖ, 8వ తేది ఆగష్టు నెల, 2019.)

#### అధిసూచన

ఈ అధిసూచనకు గల అనుబంధములో పేర్కొనిన రాష్ట్ర చట్టముల యొక్క తెలుగు అనువాదములు తెలుగులో ప్రాధికారిక పాఠములుగా భావింపబడుటకుగాను ఆంధ్ర్రప్రదేశ్ గెజెటు అసాధారణ సంచికలో ప్రచురించుటకై ఆంధ్ర్రప్రదేశ్ అధికార భాషా చట్టము, 1966 (1966 లోని 9వ చట్టము) యొక్క 6వ పరిచ్ఛేదపు ఉప-పరిచ్ఛేదము (1) క్రింద, ఆంధ్ర్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారు ఇందుమూలముగా ప్రాధికారము ఇచ్చుచున్నారు:

#### అనుబంధము

- 1. ఆంధ్రప్రదేశ్ వస్తువులు మరియు సేవల పన్ను (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లోని 23వ చట్టము)
- 2. ఆంధ్రప్రదేశ్ వైద్య వృత్తిదారుల రిజిస్టీకరణ (రెండవ సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లోని 24వ చట్టము)
- 3. ఆంధ్రప్రదేశ్ చట్టములు మరియు వినియమములను (రద్దుచేయు) చట్టము, 2018 (2018లోని 25వ చట్టము)
- 4. ఆంధ్రప్రదేశ్ సివిలు న్యాయస్థానముల (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లోని 26వ చట్టము)
- 5. ఆంధ్రప్రదేశ్ మోటారు వాహనముల పన్ను విధింపు (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లోని 27వ చట్టము)
- 6. ఆంధ్రప్రదేశ్ వివాహముల నిర్బంధ రిజిస్టీకరణ (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లోని 28వ చట్టము)
- ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ వైద్య మరియు దంత వైద్య సంస్థల (పాక్షిక-స్వయం ప్రతిపత్తిగల సంస్థలుగా మార్పిడి)
   (రద్దు) చట్టము, 2018 (2018లోని 29వ చట్టము)
- 8. ఆంధ్రప్రదేశ్ భూమి హక్కుల మరియు పట్టాదారు పాస్ బుక్కుల (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లోని 30వ చట్టము)

- 9. ఆంధ్రప్రదేశ్ వినియోజన చట్టములను (రద్దుచేయు) చట్టము, 2018 (2018లో 31వ చట్టము)
- 10. ఆంధ్రప్రదేశ్ వినియోజన (నెం.3) చట్టము, 2018 (2018లో 32వ చట్టము)
- 11. ఆంధ్రప్రదేశ్ గృహ నిర్మాణ సంస్థ (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లో 33వ చట్టము)
- 12. పురపాలక కార్పొరేషనులు, ఆంధ్ర(ప్రదేశ్ పురపాలికలు, ఆంధ్ర(ప్రదేశ్ రాజధాని ప్రాంత అభివృద్ధి ప్రాధికార సంస్థ మరియు ఆంధ్ర(ప్రదేశ్ మహానగర ప్రాంత మరియు పట్టణాభివృద్ధి ప్రాధికార సంస్థల (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లో 34వ చట్టము)
- 13. మౌల్వీ అబ్దుల్ హక్ ఉర్దూ విశ్వవిద్యాలయ (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లో 35వ చట్టము)
- 14. ఆంధ్రప్రదేశ్ దుకాణములు మరియు సంస్థల (సవరణ) చట్టము, 2018 (2018లో 36వ చట్టము)

సలాది వెంకటేశ్వరరావు, ప్రభుత్వ కార్యదర్శి (FAC), న్యాయ, శాసన వ్యవహారములు మరియు న్యాయపాలన, న్యాయశాఖ.

---X---